



كلية الآثار

مدرسة التصوير بأرمينيا خلال الحكم الإسلامي "في ضوء مخطوطات العهد الجديد"

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في الآثار الإسلامية

مقدمة من

نفرتاري ياسين محمد أحمد

المعيدة بقسم الآثار الإسلامية - كلية الآثار - جامعة القاهرة

إشراف

أ.م.د/ ايهاب أحمد ابراهيم

أستاذ الآثار الإسلامية المساعد بكلية

الآثار - جامعة القاهرة

أ.د/ محمد رفعت الإمام ضبيع

أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر

وعميد كلية الآداب - جامعة

دمنهور

أ.م.د/ أسماء حسين عبد الرحيم

أستاذ الآثار الإسلامية المساعد

بكلية الآثار - جامعة القاهرة

٢٠١٧م

بسم الله الرحمن الرحيم

وقل رب زدني علماً

صدق الله العظيم

سورة طه الآية ١١٤

إهداء

لرمز العطاء والتفاني.. لروح والدي رحمه الله
لوالدتي الغالية متعها الله بالصحة والعافية
لزوجي العزيز وبناتي " ديانا وديلارا "

الشكر والتقدير

الحمد لله العلي القدير الذي بفضلله خرج هذا البحث ، راجيةً منه أن يكون علماً يُنتفع به .

ولا يسعني إلا التقدم بوافر الشكر والإمتنان والتقدير لمعلمي وأستاذي الفاضل الأستاذ الدكتور / ايهاب أحمد إبراهيم أستاذ الآثار الإسلامية المساعد ، كلية الآثار ، جامعة القاهرة ، والمشرف الرئيسي لما بذله من جهد ووقت ، من بداية البحث مروراً بمتابعة مراحلها المختلفة وحتى الإنتهاء منه . راجيةً له من الله دوام التوفيق والعطاء والصحة الوافرة .

كما أتقدم بخالص الشكر والإمتنان للأستاذة الدكتورة / أسماء حسين عبد الرحيم أستاذ الآثار الإسلامية المساعد ، كلية الآثار ، جامعة القاهرة ، المشرف لمشارك ، والتي لم تدخر جهداً في توجيهي ومساعدتي باستمرار من أجل خدمة البحث . وكل الشكر للأستاذ الدكتور / محمد رفعت الإمام ضبيع ، أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر ، وعميد كلية الآداب / جامعة دمنهور ، المشرف المشارك ، لمتابعته المستمرة ، وتوجيهاته التي كان لها عظيم الأثر في مسار البحث .

كما أتقدم بكل الشكر للأستاذ الدكتور أبو الحمد محمود محمد فرغلي أستاذ الآثار الإسلامية بكلية الآثار جامعة القاهرة ، وعميد كلية الآثار جامعة جنوب الوادي الأسبق ، والأستاذ الدكتور سامح فكري البنا أستاذ الآثار الإسلامية المساعد بكلية الآداب جامعة أسيوط على تفضلهما بقبول المناقشة ، متمنيةً من الله لهما دوام الصحة والعطاء .

كما أتوجه بالشكر للسيدة / Arpi avetisyan مدير متحف الماتيناداران في يريفان ، عاصمة أرمينية ، على ما قامت به من مساعدتي في الحصول على الكثير من

تصاویر المخطوطات موضوع الدراسة .

كل الشكر والتقدير للسادة أمناء مكتبة الجامعة الأمريكية ، والمعهد الفرنسي ،

والمركز الفرنسيكاني ، وبطيركية الأرمن بالقاهرة .

كما أتوجه بالشكر للسادة الزملاء أمناء مكتبة كلية الآثار الإسلامية ، كلية الآثار ،

جامعة القاهرة ، والسادة أمناء المكتبة المركزية ، جامعة القاهرة .

كما أتوجه بالشكر والتقدير لعائلتي ممثلة في والدي -رحمه الله- ، ووالدتي الغالية ،

وإخوتي ، متمنيةً لهم جميعاً دوام الصحة والعافية .

وكل العرفان بالجميل لزوجي العزيز دكتور سيد حميده ، وأم زوجي الغالية ، على

وقوفهما بجانبني ودعمهم الدائم والمستمر ، وتزليلهما للعقبات طوال فترة البحث .

مستخلص الرسالة

الرسالة بعنوان "مدرسة التصوير بأرمينيا خلال الحكم الإسلامي في ضوء مخطوطات العهد الجديد"

وتنقسم هذه الرسالة الى متن وكتالوج ، يحتوي المتن على مقدمة وتمهيد وبابين ، وتتناول المقدمة الموضوع وأهميته وأسباب اختياره وأهم الدراسات السابقة عنه ، ويتناول التمهيد الجانب التاريخي عن فترات حكم المسلمين لأرمينية ، بالإضافة الى لمحة عن الأحوال الفنية بأرمينية ، أما الباب الأول فيحمل عنوان الدراسة الوصفية لصور مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم الإسلامي ، ويشمل أربعة فصول :-

الفصل الأول :- ويتناول مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم العباسي .

أما الفصل الثاني :- فيتناول بالدراسة الوصفية مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم التركماني " قرا قيونلو "

الفصل الثالث : ويتناول بالدراسة الوصفية مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم التركماني " آق قيونلو "

أما الفصل الرابع :- فيتناول مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم العثماني .
ويحمل الباب الثاني عنوان الدراسة التحليلية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي

"في ضوء مخطوطات العهد الجديد" ، ويشمل هذا الباب ثلاثة فصول كالاتي :-

الفصل الأول :- ويشمل الدراسة التحليلية للموضوعات والأساليب الفنية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي.

الفصل الثاني :- ويتناول الخلفيات والعناصر المعمارية والخطة اللونية والتحف التطبيقية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي.

أما الفصل الثالث :- فيحمل عنوان العناصر الزخرفية والفنانين في تصاوير مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم الإسلامي.

هذا بالإضافة الى الخاتمة ونتائج البحث ، وثبت بالمصادر والمراجع ، أما الكتالوج فيحتوي على عدد ١٨٩ صورة ، كما يشمل ١٩ شكلاً تضم ١٢٨ تفصيلاً ، و ٦ خرائط توضيحية لأرمينية.

الكلمات الدالة :

- تصاویر
- مخطوطات
- العهد الجديد
- أرمينية
- إسلامي
- نسخ
- مصورون
- رعاة

فهرس الموضوعات

الموضوع	رقم الصفحة
إهداء	
شكر وتقدير	
المقدمة	أ: و
التمهيد	٤٩ : ١
الباب الأول : الدراسة الوصفية لصور مخطوطات العهد الجديد المصورة بأرمينية خلال الحكم الإسلامي	
الفصل الأول : مخطوطات العهد الجديد المصورة بأرمينية خلال الحكم العباسي	٦٢ : ٥٠
- مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمكتبة الآباء المخيريين بسان لازارو في البندقية (١٨٥١م)	
الفصل الثاني : مخطوطات العهد الجديد المصورة بأرمينية خلال الحكم التركماني " قرا قيونلو "	٢٢٩ : ٦٣
- مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف باول جيتي (١٣٨٦م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف الماتيناداران في يريفان (١٣٩١م)	

	<ul style="list-style-type: none"> - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ متحف الماتيناداران في يريفان (١٣٩٧م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف الماتيناداران (١٤٠١-١٤٠٢م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف الماتيناداران في يريفان (١٤١٩م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف المتروبوليتان للفنون بالولايات المتحدة الأمريكية (١٤٣٤-١٤٣٥م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بالمكتبة البريطانية (١٤٣٧م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف والترز في بالتيمور (١٤٥٥م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف الماتيناداران في يريفان (١٤٦٠م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمكتبة مورجان في نيويورك (١٤٦١م)
٢٣٠: ٢٧٩	<p>الفصل الثالث: مخطوطات العهد الجديد المصورة بأرمينية خلال الحكم التركماني " آق قيونلو "</p>
	<ul style="list-style-type: none"> - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف والترز للفنون في بالتيمور (١٤٧٥م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف والترز للفنون في بالتيمور (١٤٨٨م) - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمكتبة كلية ترينيتي في دبلن (أواخر القرن التاسع الهجري/الخامس عشر الميلادي)
٢٨٠: ٢٩٧	<p>الفصل الرابع : مخطوطات العهد الجديد المصورة بأرمينية خلال الحكم العثماني</p> <ul style="list-style-type: none"> - مخطوط البشائر الأربعة المحفوظ بمتحف والترز للفنون في بالتيمور (١٦٠٠-١٦٢٥م)
	<p>الباب الثاني : الدراسة التحليلية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي "في ضوء مخطوطات العهد الجديد"</p>
٢٩٨: ٣٦٨	<p>الفصل الأول : الموضوعات والأساليب الفنية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي</p>
٣٦٩: ٤٣٢	<p>الفصل الثاني : الخلفيات والعناصر المعمارية والخطة اللونية والتحف التطبيقية لمدرسة التصوير بأرمينية خلال الحكم الإسلامي</p>

٤٣٣ : ٥١٣	الفصل الثالث : العناصر الزخرفية والفنانون في تصاوير مخطوطات العهد الجديد المُصورة بأرمينية خلال الحكم الإسلامي
٥١٤ : ٥٢٠	الخاتمة ونتائج البحث
٥٢١ : ٥٣٩	فهرس اللوحات والأشكال
٥٤٠ : ٥٥٦	ثبت المصادر والمراجع